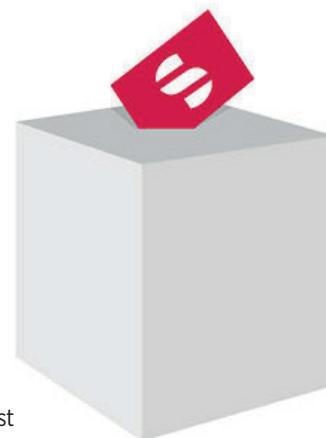


# Kammerwahlen zur Legislatur 2021–2025

## Kandidaten für Vorstand und Ausschüsse gesucht

Mit der Einladung zur ersten Vertreterversammlung in der Legislatur 2021–2025 hat der Wahlvorstand die neu gewählten Vertreter aufgefordert, bis zum 21. Mai Wahlvorschläge für den Vorstand und die Ausschüsse einzureichen. Alle Kammermitglieder, die Interesse an einer Tätigkeit in den aufgeführten Gremien haben, bitten wir, sich an einen der neu gewählten Vertreter oder an die Geschäftsstelle der Architektenkammer Sachsen zu wenden.

**KAMMERWAHLEN  
ZUR LEGISLATUR  
2021 – 2025**



### Es sind die folgenden Ämter zu besetzen:

- Vorstand (Kandidaten müssen Mitglieder der Vertreterversammlung sein)  
10 Mitglieder (davon ein Präsident und zwei Vizepräsidenten werden in der Vertreterversammlung vorgeschlagen)
- Ausschuss für Bau- und Berufsrecht  
1 Vorsitzender | 4 Mitglieder
- Haushaltsausschuss  
1 Vorsitzender (Kandidat muss Vorstandsmitglied sein) | 4 Mitglieder
- Fortbildungsausschuss  
1 Vorsitzender | 4 Mitglieder
- Ausschuss für Öffentlichkeitsarbeit  
1 Vorsitzender | 1 Stellvertreter | 8 Mitglieder
- Ausschuss für Wettbewerb und Vergabe  
1 Vorsitzender | 1 Stellvertreter | 8 Mitglieder
- Schlichtungsausschuss (Der Vorsitzende und sein Stellvertreter sollen die Befähigung zum Richteramt oder zum höheren Verwaltungsdienst oder einen Abschluss als Diplomjurist haben.)  
1 Vorsitzender | 1 Stellvertreter  
2 Beisitzer | 2 stellvertretende Beisitzer

**AN DER GREMIENMITARBEIT INTERESSIERTE MITGLIEDER UND WEITERE INFORMATIONEN ZUM WAHLABLAUF:**  
[www.aksachsen.org/aktuell/wahlen](http://www.aksachsen.org/aktuell/wahlen)

## 70. Vertreterversammlung

Wahlveranstaltung am 4. Juni 2021

Am 4. Juni 2021, 13:00 Uhr treffen sich die neu gewählten Mitglieder der Vertreterversammlung zu ihrer konstituierenden Sitzung für die Legislatur 2021–2025 bei der Handwerkskammer Dresden im njumii – Das Bildungszentrum des Handwerks, Am Lagerplatz 8.



Die Säle Bautzen und Pirna im njumii – Das Bildungszentrum des Handwerks, Foto: Handwerkskammer Dresden

Wir bitten die Mitglieder der Vertreterversammlung, den Termin vorzumerken. Die Einladung und die Beschlussunterlagen wurden Ihnen zugesandt.

### Folgende Themen stehen auf der Tagesordnung:

- Bericht des Vorstandes
- Haushaltsrechnung 2020
- Bericht des Rechnungsprüfers
- Wahlen zur Legislatur 2021–2025 (Wahl des Vorstandes und Wahl der Ausschüsse)
- Berufung der Mitglieder des Stiftungsrates für die Stiftung Sächsischer Architekten
- Berufung eines Ehrenmitglieds
- Verschiedenes



## „Architektur gestaltet Zukunft“ Tag der Architektur 2021

Anmeldung bis 5. Mai verlängert

Egal wie, er wird stattfinden, der Tag der Architektur am letzten Juniwochenende, dem 26. und 27. Juni 2021. Ob virtuell, hybrid oder hoffentlich ganz real, wir freuen uns auf Ihre Beteiligung.

Aufgrund der aktuellen Situation haben wir uns wie im letzten Jahr gegen eine gedruckte Broschüre entschieden und werden den Schwerpunkt auf das Programm im Internet unter [tda.aksachsen.org](http://tda.aksachsen.org) legen. Damit können Sie dort noch bis zum 5. Mai Ihre Objekte, Veranstaltungen und offenen Büros wie gewohnt online anmelden. Aktualisierungen zu gemeldeten Programmpunkten lassen sich bis kurz vor dem Tag der Architektur einpflegen. Und sollte eine Öffnung des Objektes nicht möglich sein, kann dieses als Onlineangebot im Programm verbleiben.

Die entsprechende Wahrnehmung des Tages der Architektur in der Öffentlichkeit, gelingt jedoch nur mit einem ansprechenden und vielfältigen Programm in ganz Sachsen. Mit den Erfahrungen aus dem letzten Jahr haben wir einige Anpassungen auf der Internetseite zum Tag der Architektur vorgenommen. Nun ist es an Ihnen, sich mit kreativen Ideen – von Fotogalerie über virtuellen Rundgang bis hin zu Podcast, Videoclip oder noch ganz anderen Präsentationsformen einzubringen. Nehmen Sie die Besucher ganz dem diesjährigen Motto „Architektur gestaltet Zukunft“ entsprechend mit und machen Sie Architektur und Baukultur für alle sicht- und wahrnehmbar.

## Sommerschau 2021 „Architekten On The Road“

Einsendeschluss für die Fotobeiträge ist am 3. Mai 2021

Wir laden Sie auch in diesem Jahr ein, sich mit Ihren Fotos an der Sommerschau der Architektenkammer Sachsen zu beteiligen! Gesucht werden eigene architektonische Eindrücke von kleinen oder großen Reisen „on the Road“ – persönliche Perspektiven, der Dialog zwischen privatem und öffentlichem Raum, witzige oder inspirierende, schöne oder auch hässliche Objekte – alles, was zu unserem baukulturellen Alltag gehört.

**AUSSCHREIBUNG:** [www.aksachsen.org/aktuell](http://www.aksachsen.org/aktuell)

## Wettbewerb für den Jahreskalender 2022

Einsendeschluss ist am 14. Juni 2021

Die Architektenkammer Sachsen plant auch für 2022 wie schon in den vergangenen Jahren einen Kalender mit Beispielen qualitätvoller, aktueller Architektur aus Sachsen. Alle Mitglieder der AKS werden aufgerufen, sich mit eigenen Projekten um eines der 27 Kalenderblätter zu bewerben, die auf exemplarische Weise die Leistungsfähigkeit von Architekten, Landschaftsarchitekten, Innenarchitekten und Stadtplanern aus allen Regionen Sachsens dokumentieren. Um die gesamte Bandbreite dieser Leistungen darzustellen, benötigen wir eine große Auswahl und viele Einreichungen. Vom Anbau an ein Einfamilienhaus bis zum exponierten Kulturbau, vom Landschaftspark bis zur Innenraumgestaltung soll jede Größenordnung architektonischer Lösungen vertreten sein.

**AUSSCHREIBUNG:** [www.aksachsen.org/aktuell](http://www.aksachsen.org/aktuell)



**ANMELDUNG:**  
[www.aksachsen.org](http://www.aksachsen.org) oder [tda.aksachsen.org](http://tda.aksachsen.org)  
**INFORMATIONEN:**  
im Kammerbüro Leipzig bei Elke Nenoff  
Tel. 0341 9605883 | [leipzig@aksachsen.org](mailto:leipzig@aksachsen.org)



ARCHITEKTUR  
IN SACHSEN  
2021

## Wege ebnen im alten Haus

Unsere Erfahrung mit dem „Beratungszentrum für Barrierefreies Planen und Bauen in Sachsen“

Text: Sven und Sylvia Taubert, Dresden

Wieder mal müssen wir Hand anlegen an unser altes Haus – wieder einmal haben wir ein „Projekt“ vor uns. Klar ist: es wird Zeit kosten, Geld, Nerven. Es wird aber auch spannend werden und uns neue Erfahrungen bringen.

Worum geht es? Der historische Ortskern von Altkaditz liegt im Norden des Dresdner Stadtgebietes, direkt am Elbufer in Sichtweite der Radebeuler Weinhänge. Eine Vielzahl von mehr als 200-jährigen Bauernhöfen hat sich hier mit ihren giebelständig ausgerichteten Fachwerkhäusern erhalten. Nach der politischen Wende 1990 sind etliche von ihnen durch ihre alten und neuen Eigentümer denkmalgerecht instandgesetzt und restauriert worden. Wir gehörten zu den „Neuen“ im alten Dorf, die sich 1992 daran wagten, die Restaurierung und den teilweisen Wiederaufbau eines 220 Jahre alten Fachwerkhauses auf dem historischen Pfarrhof anzugehen. Jung, unerfahren, aber leidenschaftlich und zielstrebig waren wir damals. Und wir mussten lernen. Zum Beispiel, dass es gut ist, dabei einen Planer an der Seite zu haben, der im Umgang mit alter Bausubstanz erfahren ist und den Weg ebnet.

Wege ebnen! – Darum geht es uns aktuell in den kommenden Monaten bei unserem Projekt zur Herstellung einer weiteren Wohneinheit in unserem alten Haus. Inzwischen kennen wir uns aus damit: Altbausanierung, smarte Haustechnik, Denkmalschutz. Aber Barrierefreiheit beim Bauen im Bestand? Wieder müssen wir dazulernen. Den ersten Schritt dabei konnten wir zusammen mit der Architektenkammer Sachsen tun.

Gute Idee. – Mit der Unterschrift von Horst Wehner (VdK-Landesverbandsvorsitzender) und Alf Furkert (ehem. Präsident der Architektenkammer Sachsen) wurde am 6. Dezember 2018 das gemeinsame Projekt „Beratungszentrum für Barrierefreies Planen und Bauen in Sachsen“ gestartet. Projektträger sind der Sozialverband VdK Sachsen e. V. und die Architektenkammer Sachsen. Gefördert wird das Projekt als Modellvorhaben über die Richtlinie „Teilhabe“ des Sächsischen Staatsministeriums für Soziales und Verbraucherschutz. Die Beratung wird von Architekt\*innen und bei Bedarf von Sozialberater\*innen des VdK Sachsen durchgeführt. Das Schöne: Die Beratung ist kostenfrei und kann sowohl von privaten Bauherr\*innen, Mieter\*innen als auch von Unternehmen der

Wohnungswirtschaft, Fachplaner\*innen, Vertreter\*innen von Städten und Kommunen oder Vereinen in Anspruch genommen werden.

Wertvolle Hilfe. – Wir erhielten sie von Susanne Trabant, Freie Architektin aus Moritzburg bei Dresden. Sie ist Leiterin des Arbeitskreises „Barrierefreies Planen und Bauen“ der Architektenkammer Sachsen. Wertvolle Hinweise, Ideen und Denkanstöße – neutral und ganzheitlich – erhielten wir von ihr bei einer Vor-Ort-Begehung zum Planen und Bauen selbst. Aber auch die aktuellen Optionen der verschiedenen Förderinstrumente konnten wir in der Beratung besprechen. Wissen und Geld – beides sind enorm wertvolle Hilfen für unser Projekt. Wir bedanken uns sehr bei Frau Trabant für die Unterstützung und können den Weg zum Beratungszentrum allen Bauwilligen empfehlen, durchaus aber auch den Architekt\*innen, deren Planungsaufgabe „Barrierefreiheit“ ist.

Kurze Wege. – Auf „kurzem Wege“ können Anfragen zur Terminvereinbarung an die Standorte der Architektenkammer (Tel. 0351 31746-0 oder dresden@aksachsen.org) bzw. an die Koordinierungsstelle (Tel. 0371 334030 oder beate.lussi-riedel@vdk-sachsen.de) gerichtet werden. Derzeit wird ein Fortschreibung des Projektes für den Zeitraum 2021–2014 geprüft.



Dresden-Altkaditz, ehemaliges Verwalterwohnhaus des Pfarrlehns  
Foto: Sven Taubert

## Urheberrechte, Datenschutz, Nutzungsrechte – was für Architekten wichtig ist

**Webseminar am 7. Mai 2021, 9:30–14:00 Uhr**

**Referentin: Rechtsanwältin Julia Hartwig, Fachanwältin für Strafrecht, Magdeburg**

Im Büroalltag ist der Umgang mit Fotos und Grafiken längst Normalität, ob in sozialen Netzwerken oder auf der eigenen Internetseite. Projektentwürfe werden durch Fotos mittels Visualisierungs- oder Bildbearbeitungsprogrammen ergänzt, Veranstaltungen mit Personenfotos hinterlegt. Doch wie sieht es mit den Nutzungsrechten aus? Welche Eigen- und Fremdrechte gilt es zu wahren? Dürfen Fotos von

anderen Autoren verwendet werden? Was ist dabei zu beachten und wie müssen Verträge mit Fotografen gestaltet sein? Was passiert mit dem eigenen Entwurf, der beispielsweise bei einem Wettbewerb eingereicht wird? Besteht ein Herausgabeanspruch und wie sehen sichere Verträge mit dem Auftraggeber und eine angemessene Vergütung aus? Wie sichert man seine Rechte am Foto, bevor es beispielsweise durch Dritte an Medien weitergegeben wird?

Hinweise zu Verbraucher- und Personenrechten sowie zur sinnvollen Strukturierung für einen datenschutzkonformen Büroalltag runden das Seminar ab.

## Homeoffice-Check: Selbstorganisation

Berufliches Handeln kurz- und langfristig individuell passgenau gestalten

**Webseminar am 26. Mai 2021, 9:00–17:00 Uhr**

**Referent: Dipl.-Päd. Stefan Cords, PRO-Unternehmensgesundheit, Potsdam**

Die Anforderungen in Coronazeiten an die Mitarbeiter sind erhöht: Der Erfolg eines Projektes steht und fällt mit jedem Einzelnen. Homeoffice bzw. Wechselbetrieb schaffen zusätzlichen Zeit- und Leistungsdruck, der so schon hoch war. In diesem Seminar erarbeiten Sie eine individuell passende Lösung für das Ausrastieren von Beruf, Familie und Freizeit. Über Zeitplantechniken hinaus geht es um die Analyse des eigenen Arbeitsstils und Selbstorganisation. Wer bin ich? Welche Werte sind mir wichtig, welche Gepflogenheiten habe ich und wie setze ich Prioritäten? Arbeitsabläufe, der eigene Arbeitsstil und die persönliche Zeitplanung lassen sich dann mit wenig Aufwand verblüffend einfach verbessern. Stressoren werden minimiert und die Arbeitserledigung optimiert. Hohe Leistungsfähigkeit kann mit dieser Balance langfristig gelebt werden. Traditionelle Stressbewältigungsmethoden sowie ergonomische Aspekte ergänzen das Seminar.

### INHALTE:

- Wege zu mehr Energie und weniger Stress
- Homeoffice: geschickte Regelungen und Absprachen
- Konzentration auf das Wesentliche: Prioritäten konsequent umsetzen
- Analyse des eigenen Arbeitsstils und der Selbstorganisation:
- Wer bin ich, welche Werte sind mir wichtig und welche Gepflogenheiten habe ich?
- Stressprophylaxe und Stressbewältigung
- Selbstberuhigung und Selbstkontrolle erlernen
- Ergonomie-Check im Homeoffice und Tipps gegen mental-overload
- Private Lebensgestaltung und berufliche Arbeitsgestaltung in Einklang bringen
- Durch Entschlossenheit und Tatkraft positiv wirken und effektiv arbeiten

## Holz.Bau.Treff Sachsen

**8. Juni 2021, 9:00–17:00 Uhr im Institut für Holztechnologie Dresden (Nachholtermin vom 04.11.2020; bei Redaktionsschluss ausgebucht)**

Deutschlandweit steigen die Zahlen der mit nachhaltigen Baustoffen umgesetzten Gebäude. Dies gilt vom Einfamilienhaus bis hin zu gewerblichen und öffentlichen Bauten. Insbesondere der Baustoff Holz bietet dafür neben seinen bekannten ökologischen Vorteilen zusätzliche technische und gestalterische Möglichkeiten. So hat sich der moderne Holzbau als energie- und flächensparende Bauweise in den letzten Jahren etabliert.

Im Rahmen der Veranstaltung werden wichtige Themen des Holzbaus für Architekten und Ingenieure praxisnah dargestellt. Das breit gefächerte Themenangebot reicht von Fragen zu Baurecht, Brand- und Wärmeschutz über Holzschutz und Holzbaukonstruktion bis hin zu Umsetzungsbeispielen aus Sachsen und dem deutschsprachigen Raum.

Die Veranstaltung ist eine Kooperation zwischen der Architektenkammer Sachsen und LignoSax e.V. und wird begleitet von einer Ausstellung zum „Holzbaupreis Sachsen 2019“ des Landesinnungsverbandes des Zimmerer- und Holzbaugewerbes für Sachsen.

## BIM – Planen, Bauen und Betreiben

nach BIM Standard Deutscher Architekten- und Ingenieurkammern

Der BIM-Standard Deutscher Architekten- und Ingenieurkammern ist das seit 2018 erfolgreich laufende bundesweite Fortbildungsprogramm der Planerkammern in der digitalen Arbeitsmethode BIM auf der Basis der Richtlinie VDI/BS 2552 Blatt 8 ff.

Das berufsbegleitende, modulare Qualifizierungsprogramm BIM – Planen, Bauen und Betreiben nach BIM-Standard Deutscher Architekten und Ingenieurkammern vermittelt Basis- und vertiefende Kenntnisse, um digitale Prozesse ganzheitlich zu managen und digitale Methoden einzusetzen zu können. Es wird aufgezeigt, wie die BIM-Methode die notwendige partnerschaftliche und interdisziplinäre Zusammenarbeit fördert. Entsprechend befasst sich das Angebot mit den relevanten BIM-Werkzeugen und deren Implementierung sowie den rechtlichen Gegebenheiten und Richtlinien. Inhaltlich basiert das Qualifizierungsprogramm auf den fünf BIM-Faktoren Menschen, Prozesse, Daten,

Technologie und Rahmenbedingungen. Die theoretisch vermittelten Kenntnisse werden in Übungssequenzen trainiert und im Rahmen von Workshops praktisch umgesetzt. Damit dient der Lehrgang der praxisnahen Anwendung der erworbenen Kenntnisse und befähigt dazu, künftig professionell mit dem Thema BIM umzugehen.

Der BIM-Vertiefungslehrgang des Qualifizierungsprogramms besteht aus vier aufeinander aufbauenden Modulen: ein Basismodul und die drei Vertiefungsmodule Informationserstellung, Informationskoordination und Informationsmanagement. Im letzten Modul schließt das Qualifizierungs-

**BIM** BIM STANDARD  
DEUTSCHER ARCHITEKTEN-  
UND INGENIEURKAMMERN

programm mit einem Leistungsnachweis zum Erwerb der Abschlussurkunde ab, die vom BMI bei der Vergabe öffentlicher Bauprojekte des Bundes als Qualifikationsnachweis anerkannt wird.

## Modul 1: Basiskurs BIM für Architekten und Ingenieure

### **Dreitägiger Grundlagenkurs zur Vorbereitung auf den BIM-Vertiefungslehrgang 16. bis 18. Juni 2021, jeweils 9:00–16:30 Uhr im Haus der Architekten, Dresden**

Dieses Modul liefert einen Einblick in die BIM-Methode und die daraus resultierende Wertschöpfungskette. Die Teilnehmenden werden mit spezifischem Vokabular vertraut gemacht und erhalten einen Überblick über einschlägige Richtlinien und Standards im internationalen und nationalen Vergleich. Sie erfahren, welche Herausforderungen mit der BIM-Einführung hinsichtlich Chronologie, Methoden und EDV-Technik verbundenen sind. Es werden grundsätzliche Unterschiede zur konventionellen Arbeitsweise erläutert und die Verbesserung für Koordination sowie Kommunikation im Planungs-, Bau- und Nutzungsalltag dargestellt. Das BIM-erfahrene Referententeam beleuchtet die Themen in Bezug auf Menschen, Prozesse, Rahmenbedingungen, Technologien und Daten.

Der Basiskurs ist als Präsenzveranstaltungen unter Einhaltung der geltenden Hygieneauflagen und Abstandsregelungen geplant. Sofern erforderlich behalten wir uns vor, den Kurs ersatzweise als Online-Seminar durchzuführen.

**ANMELDUNGEN:**  
[www.aksachsen.org/akademie](http://www.aksachsen.org/akademie)

## Manfred Zumpe – Der Klang von Architektur

Manfred Zumpes Leben umfasst nicht nur historisch einen beachtlichen Zeitraum von der Weimarer Republik bis zur Gegenwart, sondern macht ihn auch zum Zeitgenossen, Rezipienten und Mitgestalter eines wesentlichen Teils der jüngeren Architekturgeschichte. In erstaunlicher Weise hat er es dabei geschafft, auch unter den Restriktionen des staatlich gelenkten Bauens in der DDR seine gestalterische Freiheit zu behalten und immer wieder vermeintlich fixe Grenzen durch kreative Lösungen zu durchbrechen. Dabei hat er sich stets seine persönliche und politische Integrität erhalten – erst spät erhielt er die zu DDR-Zeiten vorenthaltene Professur an der TU Dresden, wo man ihn in erfrischend praxisnahen Vorlesungen und bei Baustellenexkursionen – mit Bauhelm, Anzug und Krawatte! – erleben konnte. Manfred Zumpe ist seit 2010 Ehrenmitglied der Architektenkammer Sachsen und auch im Ruhestand noch oft und

gern gesehener Gast im Haus der Architekten. Die ebenfalls dort beheimatete Stiftung Sächsischer Architekten durfte im Jahr 2017 seinen umfangreichen Vorrat in ihr Archiv übernehmen. Anlässlich seines 90. Geburtstags im letzten Jahr widmen ihm Architektenkammer und Stiftung gemeinsam eine Publikation und Ausstellung.

**Ausstellung: 5. Mai bis 16. Juni 2021  
Ort: Haus der Architekten,  
Goetheallee 37, Dresden**



## Ehrenamtliche Richter beim Sächsischen Finanzgericht Kandidaten gesucht

Zum 31. Dezember 2021 endet die Amtszeit der bisher beim sächsischen Finanzgericht tätigen ehrenamtlichen Richter. Bis zum Jahresende muss die Neuwahl für die kommende fünfjährige Wahlperiode (2022–2026) erfolgen. Dafür werden interessierte Kammermitglieder gesucht.

Die ehrenamtlichen Richtern wirken gleichberechtigt mit den Berufsrichtern bei der Rechtsfindung in Steuerstreitigkeiten mit und üben dadurch auch einen erheblichen Einfluss auf die Auslegung steuerrechtlicher Normen aus.

**Sie haben Interesse an einer Tätigkeit als ehrenamtlicher Richter? Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldung bis zum 14. Mai 2021 in der Geschäftsstelle unter Telefon 0351 31746-0 oder [dresden@aksachsen.org](mailto:dresden@aksachsen.org).**

## Landschaft im Zentrum – Dresdner Aussichten

Das Institut für Landschaftsarchitektur der TU Dresden positioniert sich zu aktuellen Fragen unserer Zeit und bringt in einer sechswöchigen Ausstellung die Landschaft mitten ins Zentrum. „Dresdner Aussichten“ zeigt anhand von studentischen Arbeiten Zukunftsbilder zu sechs Themen und Standorten der Stadt Dresden: Das Projekt „Essbare Pflanzen in der Landschaftsarchitektur“ entwickelt dabei Konzepte im Umgang mit essbaren Gehölzen im öffentlichen Raum im Stadtteil Plauen. Der „Promenadenring“ bietet europaweit die einmalige Chance, einen durchgängigen grünen Ring um die Altstadt zu entwickeln. Das Projekt „Brachen in der Stadt Dresden“ zeigt die Wandlung der Brachen in den letzten 20 Jahren und thematisiert planerisch-konzeptionell deren Bedeutung in Zeiten des Klimawandels und städtischer Veränderungen. Der „Touristengarten“ rückt als ein authentisches Kleinod die Moderne der Siebziger Jahre wieder in den Fokus der Öffentlichkeit. „Am Blauen Wunder“ verändern neue Konzepte zur Ausgestaltung der heute überwiegend verkehrlich geprägten Freiräume den Blick auf Stadträume und Brückenköpfe und im „Neustädter Markt“ werden neue Ansätze für die Qualifizierung der Freiräume skizziert.

**Ausstellung: 21. Mai bis 3. Juli 2021  
Ort: ZfBK, Schloßstraße 2, Dresden  
Foto: Marco Dziallas**





Fertigstellung: 2018 | Bauherr: Annien und Sebastian Rücker | Projektbearbeitung LPH. 1-8 HOAI: Annien Rücker | Fotos: Annien Rücker

## Sanierung und Umbau Gesellschaftshaus, Dr.-Lahmann-Park, Dresden

Das ca. 1867 errichtete Gebäude ist Teil des Ensembles des ehemaligen „Dr. Lahmanns psychiatrischen Sanatoriums“. Hier ließen sich zu Beginn des 20. Jahrhunderts bedeutende Persönlichkeiten aus Kultur, Politik sowie der aristokratischen Gesellschaft nach der Maxime „Natura sanat“ (die Natur heilt) von Dr. Lahmann im neuen Geist der Naturheilkunde ganzheitlich kurieren. Das Gebäude diente als „Gesellschaftshaus“ – Ort der Kommunikation und Geselligkeit, Lese-/Studierraum und Salon für kleine Konzerte und kulturelle Auftritte. Innerhalb des Areals zentral gelegen verband es die Wege zwischen Doktorhaus, Speisesaal und Hauptgebäude. Über einen geschützten Wandelgang konnte es trockenen Fußes von dort aus erreicht werden. Der 5,70 m hohe Zentralraum des Gebäudes, das Atrium, ist von einer umlaufenden Arkade mit Sitzbänken aus Sandstein umgeben. Daran gliederten sich dreiseitig ehemalige Behandlungs- und Funktionsräume an. Das historische Gebäude wird nach aufwendiger, denkmalgerechter Sanierung nun als Bürogebäude von rd\_architekten und glasfaktor Ingenieuren genutzt.

Bei der Planung wurde größter Wert darauf gelegt, die Struktur des Gebäudes zu erhalten. So befindet sich der ursprünglichen Funktion

des Gebäudes entsprechend der Kommunikationsbereich (großer Besprechungsraum, Aufenthaltsraum) im Atrium. Die Büroräume liegen um den Zentralraum in der Arkade und den Seitenflügeln. Auf der Ostseite wird der Bereich des ehemaligen offenen Wandelganges zum Innenraum ausgebaut und mit freistehenden Wandscheiben und Glaselementen unterteilt. Dadurch bleibt der ehemalige Wandelgang auch heute erlebbar. Dächer und Fußböden wurden entsprechend der gültigen ENEV



komplett erneuert und historische Sandsteinfassaden baubiologisch gesund und atmungsaktiv durch eine innen liegende Hochloch-Ziegelschale energetisch ertüchtigt. Die Wärme wird von dem für das Areal zentral gesteuerten Blockheizkraftwerk erzeugt und mittels Deckenheizung dem Gebäude zugeführt. Die Warmwassererzeugung erfolgt dezentral.

Vorgefundene Wand- und Deckenbemalungen wurden aufgenommen und nach historischem Vorbild im Atrium größtenteils rekonstruiert. Die Farbgestaltung des Atriums orientiert sich am Bestand. Ideologisch motivierte Zerstörungen an Sandsteinpfeilern aus sozialistischer Zeit bleiben als Spuren der Geschichte erlebbar. Gut erhaltene originale Befundflächen der Wandgestaltung konnten in Teilbereichen konserviert und somit in die heutige Zeit übertragen werden. Die blaue Farbgebung der Arkade setzt einen kraftvollen Impuls als Brückenschlag ins Heute. Moderne Einbaumöbel und transparente Glasabtrennungen ergänzen diesen Impuls.

Mit der Sanierung und Wiederbelebung des Gebäudes ist ein Stück Nachhaltigkeit gelungen – ein zartes Spiel zwischen zeitgemäßem Arbeiten und historischem Flair.

### rd\_architekten

2011 gründeten Annien Rücker und Falk Doberenz nach elfjähriger Mitarbeit in Büros in Dresden, Berlin und Amsterdam das Architekturbüro rd\_architekten. Mit vier Mitarbeitern widmen sich die Architektin und der Diplomingenieur Bauaufgaben verschiedenster Art und Größe. Der Wohnungsbau in all seinen Facetten spielt bei der Projektbearbeitung eine wichtige Rolle. Die Projekte werden von Planung (Rücker) bis Bauleitung (Doberenz) in allen Leistungsphasen der HOAI umgesetzt.

**WEITERE FOTOS:**  
[www.rd-architekten.com](http://www.rd-architekten.com)



## Fortbildungsveranstaltungen ab Mai

(Stand 15.04.2021) In Anbetracht der aktuellen Entwicklungen führt die Akademie der Architektenkammer Sachsen bis auf Weiteres keine Fortbildungen als Präsenzveranstaltungen durch. Nach Möglichkeit werden Online-Formate angeboten. Das Fortbildungsprogramm der Akademie der Architektenkammer Sachsen für das 1. Halbjahr 2021 ist online. Informieren Sie sich bitte über aktuelle und ergänzende Angebote unter [www.aksachsen.org/akademie](http://www.aksachsen.org/akademie).

Termin	Ort	Thema	Referent	Gebühren*
jederzeit	E-Learning	BIM Basic E-Learning	Weitere Informationen: <a href="https://edubim-campus.de/collections/frontpage">https://edubim-campus.de/collections/frontpage</a>	M: 790,- € G: 1050,- €
06.05.2021 13:30–18:00 Uhr	Webseminar	Besser mit Architekten – Energieeffiziente Gebäude, KfW-Förderprogramme für Architekten und Planer	Eine Kooperation von Bundesarchitektenkammer   KfW-Bankengruppe   Architektenkammer Sachsen und Sachsen-Anhalt	kostenfrei
07.05.2021 9:30–14:00 Uhr	Webseminar	Urheberrechte, Datenschutz, Nutzungsrechte – was für Architekten wichtig ist	Rechtsanwältin Julia Hartwig, Fachanwältin für Strafrecht, Magdeburg (mit den Architektenkammern Sachsen-Anhalt und Thüringen)	M: 80,- € G: 120,- €
18.05.2021 9:00–17:00 Uhr	Webseminar	Grundflächen und Rauminhalte – Regelwerke und Anwendung	Univ.-Prof. (em.) Dr.-Ing. Wolfdietrich Kalusche, Cottbus	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
26.05.2021 9:00–17:00 Uhr	Webseminar	Homeoffice-Check: Selbstorganisation	Dipl.-Päd. Stefan Cords, PRO-Unternehmensgesundheit, Potsdam	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
28.05.2021 9:00–16:30 Uhr	Webseminar	Basiswissen zur Bauleitung Teil 2	Dipl.-Ing. Jürgen Steineke BDB, Berlin	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
04.–06.06.2021	Haus der Architekten Goetheallee 37 01309 Dresden	Markerkurs – Schnelles Skizzieren und Kolorieren mit Markerstiften	Dipl.-Ing. Wolfram Richter, Architekt, Hochschuldozent, Dresden/Coburg	M: 280,- € E: 190,- € G: 350,- €
08.06.2021 9:00–17:00 Uhr	IHD Institut für Holztechnologie Dresden Zellescher Weg 24	Holz.Bau.Treff Sachsen (AUSGEBUCHT)	Eine Kooperation von Architektenkammer Sachsen und LignoSax e.V.	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
16.–18.06.2021 9:00–16:30 Uhr	Haus der Architekten Goetheallee 37 01309 Dresden	Basiskurs BIM für Architekten und Ingenieure	Dipl.-Ing. Kim Borris Löffler, Architekt, EDUBIM GmbH, Düsseldorf; Dr. Michael Wolters, Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht, Berlin	M: 790,- € G: 1050,- €
29.06.2021 9:30 - 17:30 Uhr	Webseminar	Über Gestaltung streiten? Bewusster kommunizieren für mehr Gestaltungsqualität	Dipl.-Ing. Mario Zander, Kommunikations- und Visualisierungstrainer, Berlin	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
02.07.2021 10:00–14:00 Uhr	Halle (Saale)	Erfolgreicher Generationswechsel in Planungsbüros	Dipl.-Ing. (FH) Kai Haeder, Freier Architekt, archima consulting, Hannover; Kooperation mit AK Sachsen-Anhalt und AK Thüringen	M: 70,- € G: 90,- €
06.07.2021 9:00–17:00 Uhr	Webseminar	Wirtschaftlichkeitsrechnungen für Architekten	Univ.-Prof. (em.) Dr.-Ing. Wolfdietrich Kalusche, Cottbus	M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
08.07.2021 9:00–16:30 Uhr	Haus der Architekten Goetheallee 37 01309 Dresden	Benutzeroberflächen – Materialien in der Raumgestaltung (AUSGEBUCHT)	Dipl.-Ing. Birgit Hansen, Köln <a href="http://www.hansen-materialberatung.de">www.hansen-materialberatung.de</a>	jeweils M: 120,- € E: 60,- € G: 240,- €
09.07.2021 9:00–16:30 Uhr		Neue Bäder im Bestand		
16.07.2021 9:30–16:30 Uhr	Halle (Saale)	Haftung und Berufshaftpflichtversicherung	Rechtsanwalt Bernhard Bartmann, Leitung Schadenabteilung EUROMAF SA, AIA AG, Düsseldorf	M: 70,- € G: 90,- €

\* M = Mitglieder, E = Ermäßig, G = Gäste

**Informationen und Anmeldung:** Akademie der Architektenkammer Sachsen – Haus der Architekten – Goetheallee 37 – 01309 Dresden – Tel.: +49 351 31746-28, Anmeldungen per E-Mail: [akademie@aksachsen.org](mailto:akademie@aksachsen.org) oder Fax: +49 351 31746-30 oder [www.aksachsen.org](http://www.aksachsen.org), Weitere Angebote u. a. Weiterbildungsportal der Architektenkammern, Liste der anerkannten Fortbildungsveranstaltungen, Netzwerk Bildung, Denkmalakademie, Vortragsreihen der Hochschulen unter [www.aksachsen.org/akademie](http://www.aksachsen.org/akademie)